

Important RM181 Information!

Contents

<i>For Users in the United States and Canada</i>	<i>2</i>
<i>For Users Outside of the United States or Canada.....</i>	<i>3</i>
<i>Français</i>	<i>4</i>
<i>Deutsch.....</i>	<i>5</i>
<i>Italiano</i>	<i>6</i>
<i>Español</i>	<i>7</i>

RM181 Manual Supplement For Users in the United States and Canada

Place this supplement in your manual.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that can cause undesired operation.

Federal Communications Commission Compliance

This equipment is intended for operation in a commercial environment, in compliance with the requirements for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, and it must not be used in a residential environment; however, it has also been tested and found to comply with the more stringent requirements for a Class B device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. It generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If not installed and used in accordance with the instruction manual, it may cause interference to radio communications. If this equipment causes interference, the user will be required to correct the interference at the user's own expense.

Note: In order to maintain compliance with FCC Rules, the input/output (I/O) cables that interconnect between the device and any peripheral must be as specified by Intermec.

Warning:

Per FCC's RF exposure requirements the user shall not touch the antenna of this device, when the device is in use.



Caution

Changes or modifications not expressly approved by Intermec could void the user's authority to operate this equipment.

Industry Canada Compliance

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

This device requires a radio license, unless it is used totally inside a building. (The user must obtain this license.)

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Cet appareil exige une licence radio à moins d'être entièrement installé dans un bâtiment. (L'utilisateur doit obtenir cette licence.)

Additional EMI/RFI Compliance

This device meets the Class B limit requirements of CISPR 22.

Agency Approvals

This device is UL Listed and CSA Certified.

RM181 Manual Supplement For Users Outside of the United States or Canada

Place this supplement in your manual.



This product complies with ETS 300 826 and EN 60950 as required by the EMC Directive 89/336/EEC as amended by 92/31/EEC and by the Low Voltage Directive 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC.

Agency Approvals

UL Listed, CSA certified. The power supply is TÜV GS licensed and NYCE certified for safety.

Additional EMI/RFI Compliance

This device meets the Class B limit requirements of CISPR 22.

Attention

Please note the following important precautions:

- Do not operate or store the unit outside the specified temperature range.
- Do not operate the unit without an antenna and do not operate the unit with any uncertified external peripherals (e.g., high gain antenna, amplifier, etc.). **Using peripherals not certified by Intermec will violate the type approval conditions.**
- Operate the unit only with a valid type approval label for your country. Use of an incorrect country configuration may violate your national frequency allocation.

For additional information regarding the utilization of Intermec's wireless products or type approvals in your country, please contact the Intermec dealer or sales office from which you purchased this product.

You may receive a copy of the current type approval certificate for this product by calling your local Intermec representative.

Operating Temperature

0°C to +55°C

Storage Temperature

-40°C to +65°C

Supplément au manuel du modèle RM181

Pour les utilisateurs en dehors du Canada et des Etat-unis

Veillez placer ce supplément dans votre manuel.



Déclaration de conformité européenne

Ce produit est conformé aux normes ETS 300 826 et EN 60950 tel qu'exigé par la directive de l'EMC n° 89/336/CEE amendée par l'article 92/31/CEE et par la directive sur la basse tension n° 73/23/CEE amendée par l'article 93/68/CEE.

Homologations reconnues

Sur la liste d'homologation UL, a une certification CSA et NYCE. Le bloc d'alimentation a obtenu un permis de TÜV GS pour la sécurité.

Conformité additionnelle à la norme EMI/RFI

Cet appareil respecte les limites imposées pour la Classe B par le CISPR 22.

Attention!

Lisez avec attention et suivez les précautions d'emploi suivantes:

- Ne pas utiliser, ou stocker les matériels à des températures hors des limites spécifiées.
- Ne pas utiliser le matériel sans l'antenne connectée, ou relie à un périphérique non certifié (Antenne grand gain, amplificateur, etc.).
L'utilisation de périphériques non certifiés se ferait en violation de la certification Intermec.
- N'utiliser le matériel que s'il est étiqueté avec le logo d'homologation.
L'utilisation d'un matériel non configuré pour un autre pays, violerait les allocations de fréquences.

Pour plus d'information, sur l'utilisation des matériels à transmission radio, ou du certification relatif à votre pays, contacter le Service Commercial Intermec, ou le revendeur chez lequel vous avez acheté le produit.

Vous pouvez vous procurer une copie du certificat d'homologation en contactant votre représentant local des vertes d'Intermec.

Température d'utilisation

0°C à +55°C

Température de stockage

-40°C à +65°C

RM181 Ergänzung zum Handbuch Für Benutzer außerhalb von Kanada oder den Vereinigten Staaten

Legen Sie diese Ergänzung in Ihr Handbuch.



Europäische Übereinstimmungserklärung

Dieses Produkt entspricht ETS 300 826, und EN 60950 in Übereinstimmung mit der EMC-Richtlinie 89/336/EWG, abgeändert durch 92/31/EWG, und der Richtlinie für Niederspannung 73/23/EWG, abgeändert durch 93/68/EWG.

Zulassungen der Agentur

Dieses Produkt ist in die UL-Liste aufgenommen und zugelassen durch CSA und NYCE. Das Netzanschluß ist vom TÜV GS gemäß der Sicherheitsnorm lizenziert.

Zusätzliche Elektromagnetische Störung- Übereinstimmung

Dieses Gerät entspricht den Grenzbestimmungen der Klasse B von CISPR 22.

Achtung

Bitte beachten Sie folgende wichtige Hinweise:

- Lagern oder betreiben Sie die Geräte niemals außerhalb der angegebenen Temperaturbereiche.
- Betreiben Sie die Geräte niemals ohne Antenne oder mit irgendwelchen nicht zugelassenen Zusatzeinrichtungen. (z.B. Richtantenne, Verstärker etc.). **Der Einsatz von Zusatzeinrichtungen, die nicht von Intermec zugelassen sind, verstoßen gegen die Typenzulassung.**
- Betreiben Sie ein Gerät niemals ohne gültige Zulassungsaufkleber. Mit einer falschen Länderkonfiguration könnten Sie gegen Ihre nationale Frequenzzuweisung verstoßen.

Für weitere Fragen bezüglich Einsatz von kabellosen Geräten oder Typenzulassungen in Ihrem Land rufen Sie bitte den nächsten Intermec Händler oder die Vertriebsorganisation, bei der Sie die Geräte erworben haben, an.

Sie können eine Kopie der aktuellen Zulassungsurkunde erhalten, indem Sie sich mit Ihrem örtlichen Intermec-Vertreter in Verbindung setzen.

Betriebstemperatur

0°C zu +55°C

Lagertemperatur

-40°C zu +65°C

RM181 Supplemento al manuale Per gli utenti al di fuori del Canada o degli Stati Uniti

Si prega di collocare questo supplemento nel manuale`.



Dichiarazione europea di conformità

Questo prodotto è conforme a ETS 300 826, e EN 60950 come richiesto dalla Direttiva EMC 89/336 CEE, modificata dalla 92/31/CEE e dalla Direttiva sulla bassa tensione 73/23/CEE, modificata dalla 93/68/CEE.

Omologazione

Approvato dalla UL e munito di certificazione CSA e NYCE. L'alimentatore è autorizzato da TÜV GS per le misure di sicurezza.

Ulteriore conformità con EMI/RFI

Questo dispositivo soddisfa i requisiti concernenti i limiti della Classe B di CISPR 22.

Attenzione

Si prega di osservare le seguenti precauzioni:

- Azionare e conservare il dispositivo soltanto nei limiti delle temperature minime e massime indicate.
- Non azionare il dispositivo senza antenna. Non azionare il dispositivo con periferiche esterne (ad esempio, antenna a guadagno elevato, amplificatore ecc.) senza certificazione Intermec. **L'utilizzo di periferiche senza certificazione Intermec rappresenta una violazione dei termini di omologazione.**
- Azionare il dispositivo soltanto se dotato dell'etichetta di omologazione valida per il paese in questione. L'utilizzo di una configurazione che non sia quella prevista per il paese può risultare nella violazione delle norme che regolano l'utilizzo delle frequenze a livello nazionale.

Per ulteriori informazioni sull'omologazione o sull'utilizzo dei prodotti wireless della Intermec nel paese in questione, rivolgersi al rivenditore o agli uffici commerciali Intermec presso i quali è stato acquistato il prodotto.

Per ottenere una copia dell'attuale certificato di omologazione relativo a questo prodotto, rivolgersi al rappresentante Intermec della zona.

Temperatura di azionamento

0°C ÷ +55°C

Temperature limite di magazzinaggio

-40°C ÷ +65°C

Suplemento del manual del producto RM181 Para usuarios fuera de Canada o de los Estados Unidos

Por favor, coloque este suplemento dentro de su manual.



Declaración de conformidad europea

Este producto cumple con las normas ETS 300 826, y EN 60950, de acuerdo a lo establecido por la directiva de EMC 89/336/CEE corregida por 92/31/CEE y por la directiva referente al bajo voltaje 73/23/CEE corregida por 93/68/CEE.

Certificaciones

Registrada por UL, certificada por CSA y NYCE. El alimentador cuenta con la licencia de seguridad TÜV GS.

Conformidad adicional con EMI/RFI

Este dispositivo cumple con los límites requeridos para la Clase B de CISPR 22.

Atención

Por favor observe las siguientes precauciones importantes:

- No opere ni guarde la unidad fuera de la gama de temperaturas especificada.
- No opere la unidad sin antena ni con dispositivos periféricos externos no certificados, tales como antenas de alta amplificación, amplificadores, etc. **El uso de dispositivos periféricos no certificados por Intermec violará las condiciones de tipo de uso.**
- Opere la unidad únicamente si ésta cuenta con un rótulo de tipo de uso válido para su país. El uso de una configuración de país incorrecta puede violar la asignación de frecuencia de su país.

Para obtener información adicional acerca del uso de los productos inalámbricos de Intermec o sobre la aprobación de los tipos para su país, comuníquese con su representante de Intermec o con la oficina de ventas donde adquirió este producto.

Puede recibir una copia del certificado de tipo de uso actual para este producto llamando a su representante local de Intermec.

Temperaturas de operación

De 0°C a +55°C

Gama de temperaturas para almacenaje

De -40°C a +65°C

Intermec

A Western Atlas Company
6001 36th Avenue West
P.O. Box 4280
Everett, WA 98203-9280

© 1996 Intermec Corporation
All Rights Reserved

P/N XXXXXX-002